

Cómo poner una inyección en un músculo How to Give a Shot Into a Muscle

Procedure/Treatment/Home Care
If you would like a copy of this in English,
please ask your nurse or doctor.

#581/243s

Nombre del niño: _____ Fecha: _____

Cómo poner una inyección en un músculo Inyecciones intramusculares

Algunas medicinas funcionan mejor cuando se aplican en un músculo. La mejor forma para hacer esto es por inyección. Con la práctica, muchos padres aprenden a aplicarle medicina a sus niños de esta manera.

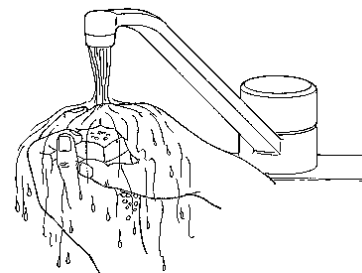
Cómo inyectar la medicina en un músculo:

1. sí no Saque el envase del medicamento del refrigerador. Caliente el envase frotándolo suavemente entre sus manos. No sacuda el envase.
 sí no Puede esperar 15 minutos hasta que el medicamento se entibie.

2. Lávese muy bien las manos con agua y jabón. Séquese con una toalla limpia.

3. Lo que necesita:

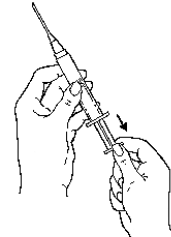
- 2 gasas preparadas con alcohol
- trozo de algodón
- envase del medicamento
- jeringa
- envase de leche, lata de café, o envase de plástico de jabón con tapa, para poder desechar la jeringa y la aguja de manera segura.
- cuaderno y pluma o lápiz



**Lávese muy bien las manos
con agua y jabón.**

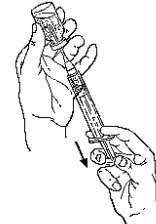
4. Abra un borde de los dos paquetes de gasas preparadas con alcohol. Póngalos en un lugar cerca, con el trozo de algodón.

5. Limpie la parte superior del envase del medicamento con una gasa preparada con alcohol. Ponga el envase en una mesa.
6. Sostenga la jeringa en su mano. Quite la tapa de la aguja tirando directamente hacia arriba.
7. ¿Qué cantidad de medicamento necesita poner en la jeringa? Introduzca la misma cantidad de aire en la jeringa.



paso 7

8. Coloque la aguja dentro de la parte superior o tapa del envase. Empuje el émbolo para que el aire entre en el envase. Mantenga la aguja en el envase.
9. Voltee hacia arriba el envase y la jeringa. Jale para que salga la cantidad correcta de medicamento.



paso 9

10. Saque la aguja del envase y ponga el envase en la mesa o a un lado. Cuidadosamente vuelva a poner la tapa en la aguja.
11. Busque el lugar en el muslo o brazo de su niño donde le dará la inyección.
12. Con su otra mano, use una gasa preparada con alcohol para limpiar la piel donde le aplicará la inyección. Deje que se seque.



paso 12

13. Saque la tapa de la aguja.
14. Con su dedo gordo y dedo índice, tome bien el músculo por el lugar donde aplicará la inyección, como haciendo un bulto.

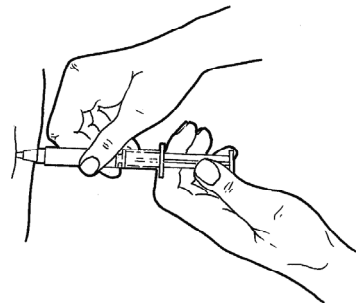


15. Coloque la aguja dentro del músculo de manera totalmente recta, a un ángulo de 90°. Empuje la aguja firmemente hacia adentro.



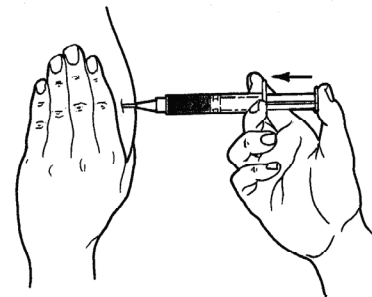
paso 15

16. Jale el émbolo de la jeringa. Si no entra sangre en la jeringa, inyecte el medicamento.



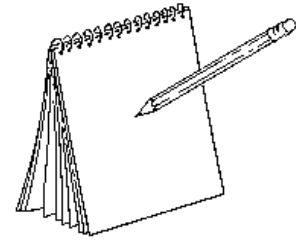
paso 16

17. Saque la aguja y la jeringa. Presione el lugar que un trozo de algodón.



paso 17

18. Déle las gracias a su niño por ayudarlo.
19. Deseche la aguja y la jeringa en el envase de leche, lata de café, o envase de plástico de jabón con tapa.
20. Escriba la fecha, la hora, la cantidad de medicamento que le administró, en qué muslo aplicó la inyección, y en qué parte del muslo le inyectó.

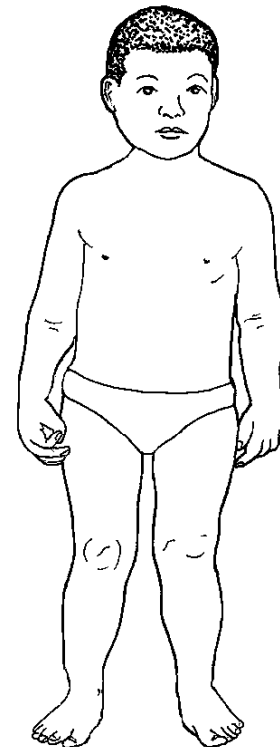


paso 19

Guarde todos los medicamentos y suministros fuera del alcance de los niños.

Ahora que ha leído esto:

- Dígale a su enfermero cómo preparará a su niño antes de aplicarle la inyección. (Marque el cuadradito cuando lo haya hecho).
- Dibuje un círculo en el diagrama del niño que está a la derecha, en el lugar donde le aplicará la inyección. (Marque el cuadradito cuando lo haya hecho).
- Muéstrela a su enfermero cómo aplicara una inyección en un músculo. (Marque el cuadradito cuando lo haya hecho).



Dibuje un círculo en el lugar donde le pondrá la inyección.

Lo que usted administró

Nombre del medicamento: _____ Cantidad: _____

Fecha Hora Muslo derecho/Muslo izquierdo Lugar de la inyección



Si tiene alguna pregunta o inquietud,

- Llame al doctor de su niño o
- Llame al _____

Si desea saber más acerca de la salud y las enfermedades de los niños,
visite nuestra biblioteca, The Emily Center, en el Phoenix Children's Hospital
1919 East Thomas Road
Phoenix, AZ 85016-7710
602-546-1400
www.phoenixchildrenshospital.com

Negación

La información provista en este sitio tiene la intención de ser información general, y se proporciona solamente para los propósitos educativos. No tiene la intención de tomar el lugar del examen, tratamiento, o consulta con un médico. Phoenix Children's Hospital le pide que se comunique con su médico si tiene alguna pregunta sobre una condición médica.

Tuesday, October 10, 2006 • BORRADOR para la revisión familiar
Número 581/243s • Escrito por Melani Jaskowiak, RN, BSN, CNRN • Ilustrado por Dennis Swain
Traducido al español por Rosana Sartirana, Bárbara Rayes, y Jorge Masuello MD
La producción de esta información ha sido posible gracias
a la colaboración financiera de Phoenix Rotary 100.
Development of this handout has been supported by funding from Phoenix Rotary 100.
www.phoenixchildrens.com



The Emily Center

Cómo poner una inyección en un músculo How to Give a Shot Into a Muscle

Procedure/Treatment/Home Care
If you would like a copy of this in English,
please ask your nurse or doctor.

Name of Health Care Provider: _____ Number: 581/243s

For office use: Date returned: _____ db nb

Revisión Familiar de la Información

Proveedores de cuidado de salud: Por favor usen esta información cuando le enseñan a las familias.

Familias: Por favor díganos su opinión sobre esta información.

¿Es difícil leer esta información? Sí No

¿Es fácil leerla? Sí No
Por favor marque con un círculo las partes
de la información que eran difíciles de entender.

¿Es interesante leer esta información?
¿Por qué? o ¿Por qué no? Sí No

Después de haber leído esta información,
¿Haría usted algo de manera diferente? Sí No

Si su respuesta es sí, ¿Qué haría de manera diferente?

Después de haber leído esta información,
¿Tiene alguna pregunta sobre este tema?
Si su respuesta es que sí, ¿Qué pregunta tiene?

Sí No

¿Hay algo que no le gusta acerca de los dibujos?
Si su respuesta es que sí, ¿Qué?

Sí No

Para que esta información sea mejor o más fácil de entender,
¿Cómo la cambiaría?

Por favor devuelva su revisión de esta información a su enfermero o doctor o envíela a la siguiente dirección.

¡Gracias por ayudarnos!

Por favor envíe sus comentarios a:

Nurse: Please send your response to:

Fran London, MS, RN
Health Education Specialist
The Emily Center
Phoenix Children's Hospital
1919 East Thomas Road
Phoenix, AZ 85016

602-546-1395

flondon@phoenixchildrens.com